



お知らせ


よごう

令和6年11月5日号
四郷地区市民センター
☎ 321-2021・FAX 320-2090
四郷地区団体事務局
☎・FAX 322-5675
四郷地区HP <http://yogou-mie.com/>




表彰おめでとうございます

10月25日(金)に文化会館にて四日市市自治会長大会が開催され、永年、自治会活動にご尽力いただいている次の方々が表彰されました。

【勤続15年】吉田 力さん(ビレッジハウス笹川 C 地区南)

小多田 幸則さん(ビレッジハウス笹川 D 地区西)

【勤続5年】眞金 伸行さん(東日野町第二) 井垣 重美さん(東日野町第五)

田中 眞司さん(西日野町第六) 平井 建至さん(西日野町第七)

川合 栄次さん(笹川三丁目北区) 樋尾 重雄さん(笹川四丁目)

小川 法盛さん(笹川九丁目)

日下 芳子さん(ビレッジハウス笹川 AB 地区南東)

吉村 節子さん(ビレッジハウス笹川 C 地区北)

神之門 千鶴代さん(ビレッジハウス笹川 D 地区東)



四日市市長選挙のお知らせ

◎投票日：11月24日(日)7:00～20:00

◎投票所：四郷第一(四郷小学校) 四郷第二(四郷保育園) 笹川西(西笹川中学校)
笹川東(笹川小学校) 高花平(高花平中央集会所)

※入場券には投票所が書いてあります。自分の投票所をご確認のうえ、投票日には各自の入場券を持って所定の投票所へお出かけください。入場券に記載されている投票所以外では投票できませんのでご注意ください。



◎投票日当日に投票に行けない人は期日前投票を!

施設名称	投票ができる期間	投票ができる時間
総合会館(諏訪町2番2号)	11月18日(月) ～23日(土)	8:30～20:00
三重北勢健康増進センター(塩浜町1番地11)		
防災教育センター(富田二丁目4番15号)		
中消防署中央分署(曾井町391番地2)		
南消防署南部分署(大字泊村4184番地3)		
北消防署北部分署(中村町2281番地2)	11月21日(木) ～23日(土)	10:00～20:00
トナリエ四日市4階 わくわく・ふれあい広場 (安島一丁目3番31号)		

【問合せ先】選挙管理委員会事務局 諏訪町1番5号 ☎ 354-8269

回 覧											

クリスマス壁飾り作り

手づくりの「クリスマス壁飾り（スワッグ）」を作ってみませんか。

- ❖日 時：12月11日（水）13：30～15：00
- ❖場 所：四郷地区市民センター 2階 ホール
- ❖講 師：伊藤 恭子さん
- ❖対 象：四郷地区を中心とした住民
- ❖定 員：15名（先着順）
- ❖材料費：2,000円（当日お持ちください）
- ❖持ち物：はさみ、グルーガン（お持ちの方）
持ち帰り用の袋、汚れても良い服装
- ❖申込み：12月2日（月）まで



クリスマスのお菓子の家を作ろう！

世界で一つだけのクリスマスのお菓子の家を作ってみませんか。
作った後も、お部屋で飾って、食べて、最後まで楽しめます！

- ❖日 時：12月14日（土）10：00～12：00
- ❖場 所：四郷地区市民センター2階 ホール
- ❖講 師：山本 和美さん ❖対象：四郷地区を中心とした住民
- ❖定 員：14名（先着順）※小学3年生以下は保護者同伴
- ❖材料費：1,000円（当日お持ちください）
- ❖持ち物：エプロン、三角巾、ふきん、持ち帰り用の袋
- ❖申込み：11月11日（月）～29日（金）



【申込み・問合せ先】四郷地区市民センター ☎ 321-2021（平日8：30～17：15）

おせち料理を作ろう！

手作りおせちでお正月を迎えませんか。皆さんお誘い合わせのうえ、お申し込みください。
メニューは当日のお楽しみです！

- ◆日 時：12月14日（土）9：30～13：00
- ◆場 所：四郷地区市民センター2階 調理室
- ◆定 員：16名（先着順） ◆材料費：800円
- ◆持ち物：エプロン・三角巾・マスク・ふきん・台ふき
- ◆主 催：四郷ヘルスマイト



【申込み・問合せ先】12月9日（月）までに四郷地区市民センターへ ☎ 321-2021
※お申し込み後、ご都合が悪くなられた場合は必ずご連絡ください。

人形劇団むすび座

人形劇「ねずみのすもう」「でっかいのちっちゃいの」

♪日時：12月26日（木）10：30～（約1時間）

♪場所：四郷地区市民センター2階 ホール ♪定員：30組（先着順） ♪参加費：無料

♪対象：3歳以上の幼児とその保護者（小学生低学年も可）

♪共催：四郷地区民生委員児童委員協議会・笹川保育園子育て支援センター・四郷地区市民センター
【申込み・問合せ先】

11月15日（金）9：00より、四郷地区市民センターへ申し込みください。☎（059）321-2021
※8月開催予定でしたが、台風のため延期になった人形劇です。改めて申し込みください。



「ねずみのすもう」
やせたねずみは太ったねずみに投げ飛ばされて負けてばかり。やせた方をよく見ると、「ありゃ、うちのチューすけだ！」



「でっかいのちっちゃいの」
ポヨ～ン ポヨ～ン ポヨ～ン ポヨ～ン。「君、ほくとちがうねえ」でっかいのとちっちゃいのが織りなす心温まるショートストーリー。



ヘルスリーダーによる イキイキ教室

参加費無料
申込み不要

介護予防のための無理のないストレッチや筋トレ、レクリエーションなどで楽しく体を動かします。お誘い合わせのうえ、お気軽にご参加ください。

♠日時：12月19日（木）13：30～15：00 ♠場所：四郷地区市民センター1階 和室

♠内容：ストレッチ・筋トレ体操・脳トレ・レクリエーション・歌など

◎参加される方は、マスクの着用や、水分補給をお願いします。発熱や咳等の風邪症状がみられる方、基礎疾患をお持ちの方で、感染リスクを心配される方は、参加を控えていただくようお願いいたします。状況により中止となる場合があります。

◎当日は、動きやすい服装・タオル・飲み物をお持ちください。

【問合せ先】高齢福祉課 ☎ 354-8170 FAX 354-8280



12月

楽しく長生き 百歳体操



高知市から始まった「百歳体操」、各地に広がりを見せています。一緒に始めましょう！

★日時：12月2日・9日・16日・23日（月）13：30～15：00

★場所：四郷地区市民センター2階 ホール（調理室から変わります）

★主催：四郷地区老人クラブ連合会

【問合せ先】四郷地区団体事務局 ☎・FAX 322-5675

※新型コロナウイルス感染拡大防止のため、マスクの着用、手指の消毒をお願いします。状況により、中止となる場合があります。

12月より、
月曜日に変わります！

令和6年度 笹川交流事業「ワールドツアー in Sasagawa」②

〈再掲載〉

世界の食文化を知ろう！ ～日本・ブラジル・フィリピン～

- ★日時：12月7日（土）14：00～16：00
 - ★場所：四郷地区市民センター2階 ホール
 - ★対象：主に四郷地区在住の方
 - ★定員：30名（先着順）参加無料
 - ★内容：日本・ブラジル・フィリピンの各国出身の方から食文化を紹介していただき、各国にちなんだ料理などの試食を楽しみながら参加者同士の交流を深めます。
 - ★主催：四郷地区市民センター ★共催：多文化共生サロン
 - ★後援：笹川連合自治会・笹川地区協議会
- ※アレルギー対応およびハラル対応は致しかねますので、ご了承ください。



【申込み・問合せ先】

11月29日（金）までに四郷地区市民センターへ ☎ 321-2021

自動車文庫 12月の予定



高花平3号公園	4日（水）10：10～11：10
四郷地区市民センター	6日（金）13：30～14：30
笹川一丁目1号公園	12日（木）10：00～10：40
笹川西公園	// 10：50～11：20
ビレッジハウス笹川5～10棟横	// 13：30～14：10
西日野町（老人ホームオーロラ）	20日（金）13：40～14：10

- ◆10月より「西日野町（日野神社裏）」が、老人ホームオーロラ正面玄関前へ移動し、名称が「西日野町（老人ホームオーロラ）」に変わりました。施設利用以外の方も利用できます。

四郷地区防災講演会

〈再掲載〉

「本気の防災家族会議を開こう！」

講師：東 郁子さん（四日市市消防団副団長）

東さんは2011年4月に東日本大震災のボランティアに参加。そこで防災対策の重要性を説かなければと再認識をしました。しかしそれは決して難しいことではなく、案外、昔からしている「あたりまえなこと」なのかもしれません。

- ★日時：11月17日（日）18：30～20：00（開場18：00）
- ★場所：四郷地区市民センター2階 ホール
- ★定員：50名（先着順） ★参加費：無料
- ★主催：四郷地区市民センター ★協力：四郷地区自主防災協議会



【申込み・問合せ先】四郷地区市民センターへ申し込みください。 ☎ 321-2021

納税は、便利で安心な
口座振替で！！



【問合せ先】
収納推進課
☎ 354-8141
FAX 354-8309





《2024年度 ふれあい事業 たぶんかカフェ④》

～多文化共生サロンは、みんなのふれあいの場～

ブラジルのお祭り「フェスタ・ジュニーナ」を知ろう!!

多文化共生サロンは、外国人市民と日本人市民がふれあう場所として“たぶんかカフェ”を実施しています。今回は、ブラジルの冬の風物詩「フェスタ・ジュニーナ」を紹介したいと思います。ブラジルの文化にふれ、楽しい時間を一緒に過ごしませんか。みなさんのご参加をお待ちしています。

*日時：12月14日(土) 14:00～15:30

*場所：多文化共生サロン *対象：主に四郷地区在住・在勤の方

*定員：10名程度 *参加費：100円

【申込み・問合せ先】

多文化共生サロン 笹川6丁目29-1(笹川郵便局南隣)

☎・FAX 322-6811 9:00～17:15(月～土、祝日除く)



Facebook



地域マネージャー通信 No.16



第36回 四郷『星空コンサート』

10月12日(土)18時より四郷郷土資料館にて「第36回星空コンサート」が開催されました。今回はプロの演奏家により結成された「ア・ピアチェーレ弦楽四重奏団」による演奏でした。南の空には十三夜の月が輝き、その情景と郷土資料館玄関のライトアップが絶妙な中でのすばらしい演奏でした。

入場者数は約200名に及びました。



令和6年度 四日市をARUKUマップ

「四日市をARUKUマップ」を利用して、健康づくりに取り組んでみませんか？



「令和6年度 四日市をARUKUマップ」は、10分運動するごとに60個のマスや地図を埋めて、「運動を記録する」リーフレットです。

条件を満たしてご応募いただいた方全員に、オリジナル缶バッジをプレゼント!

さらに、抽選で200名様にARUKUオリジナルグッズを進呈します。(応募すればするほど当選確率が上がりますので、ふるってご参加ください。)詳しくはリーフレットをご覧ください。

♠配布場所：各地区市民センター、市民窓口サービスセンター、健康づくり課等窓口にて配布

♠応募締切：令和7年2月28日(金)必着

【問合せ先】健康づくり課 ☎ 354-8291

親子で楽しむ音楽リズム

リズムに合わせて親子と一緒に
体操を楽しみましょう！

♪日時：11月14日(木) 《1回目》10:00～10:30頃 《2回目》11:00～11:30頃
※申し込み時にご希望の時間をお伝えください。ご希望に添えない場合もあります。

♪講師：坂倉 絹子さん ♪定員：各回20組(先着順)

♪場所：四郷地区市民センター2階 ホール

♪対象：四日市市在住の未就園児とその保護者 ♪参加費：無料

♪共催：笹川保育園子育て支援センター・四郷地区民生委員児童委員協議会
四郷地区市民センター

【申込み・問合せ先】四郷地区市民センターへ ☎ 321-2021



*** 避難所における 外国人避難者受入訓練 ***

四日市市には約12,000人の外国人住民がいらっしゃいます。

大規模災害が起きた場合、日本人だけでなく、外国人も被災者になります。その際、言葉・習慣の違いがあり、災害経験の少ない外国人住民は、より深刻な状況に置かれます。

また、避難所生活ルールを理解していないことから避難所での受入れがスムーズに行われないことがあります。この訓練では、これらの課題に対応するための知識を実践的に学びます。

◆日時：12月15日(日) 13:00～17:00

◆場所：消防本部2階 防災センター(西新地14-4) ◆参加費：無料

◆主催：市民生活課 多文化共生推進室

【申込み・問合せ先】

12月11日(水)までにGoogleフォーム、FAX、Eメールで申し込んでください。

URL <https://x.gd/l4y1x> FAX 223-5007 Eメール mief@mief.or.jp

公益財団法人三重県国際交流財団 ☎ 223-5006



全国瞬時警報システム(Jアラート)の 全国一斉情報伝達試験が実施されます

Jアラート全国一斉情報伝達試験に併せて、市内121箇所全ての防災行政無線の屋外拡声子局の試験放送を実施します。防災行政無線に加え、CTY-FMラジオ放送、四日市市Sアラート等からも一斉に放送いたしますので、ご承知おきください。

1. 実施日時：11月20日(水) 11:00頃から数分程度

2. 試験放送内容 ※地域住民の皆さんに参加していただく試験放送ではありません。

上りチャイム音(♪ピンポンパンポン↑)「これは、Jアラートのテストです。」×3

「こちらは、こうほうよっかいちです。」下りチャイム音(♪ピンポンパンポン↓)

●自動電話応答機能(☎059-351-4004)に電話していただくと放送内容が確認できます。

●気象状況その他の理由により中止する場合があります。

●以降の試験は、令和7年2月12日(水)11:00を予定しています。

【問合せ先】危機管理課 ☎ 354-8119 Eメール kikikanri@city.yokkaichi.mie.jp



コンビニ交付サービスの一時停止について

メンテナンス作業のため、マイナンバーカードを使用したコンビニ交付サービス業務を停止します。ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。



- ◆一時停止日時：11月30日（土）終日
 - ◆停止するサービス：全ての証明書に関するサービス
- 【問合せ先】市民課 ☎ 354-8152 FAX 359-0282



「よっかいち農業マルシェ」を開催します



- ※日時：11月30日（土）9：30～12：30（雨天実施・荒天中止）
- ※場所：農業センター 駐車場ほか（赤水町971-1） ※臨時駐車場あり（台数に限りあり）
- ※販売：市内の農家が栽培した新鮮な野菜や果物、地域の農産物を使った加工品の販売
野菜・果物・お米・花苗・多肉植物・鶏卵・はちみつ・乳製品（牛乳、ヨーグルト）
味ご飯・かぶせ茶・お茶のお菓子・鶏飯・シタケ煎餅・お餅・赤飯・花の寄せ植え
地元食材を使ったフードコーナー（内容が変更になる場合があります）
焼餃子・焼菓子・ポークジャーキー・パン・野菜入りスープ ほか



申込QRコード

※当日のイベント

- ①農業センターで育てた冬野菜の収穫体験（10：00～、11：30～）
各回10組（500円/組）、11月19日（火）までに専用フォームから申し込み。
応募者多数の場合は抽選、当選者のみ11月22日（金）までにメールにて連絡。
 - ②松ぼっくりのツリーづくり：移動児童館（当日受付、無料、材料がなくなり次第終了）
 - ③バルーンアート（当日受付、無料、犬などのバルーンアートをプレゼント）
 - ※同時開催：四日市温室園芸組合員が育てたシクラメン、鉢花の即売会（9：30～13：00）
場所：本館第1・第2会議室
- ※先着300名の方に花苗をプレゼント（お1人さま1ポット限り）
【問合せ先】農業センター ☎ 326-0132

Merry Christmas

第3回婚活イベント ～match event 20代オンリー Xmas Party～

結婚を希望する独身の人を対象とした婚活イベントを行います。

- 日 時：12月22日（日）13：45～17：00
- 場 所：Le Lien.RODAN（ルリアンロダン）新正四丁目6-24
- 対 象：市内に在住、または通勤するイベント当日に20～29歳の独身男女
- 参加費：1,000円（ソフトドリンク・スイーツ付き）
- 定 員：男女各10人（応募多数の場合は抽選）
- 内 容：倉庫をリノベーションしたレストランバーで開催する、20代限定のカジュアルな街コン
- その他：参加者を対象にした事前ガイダンスあり
- 申込み：12月12日（木）17：00までに、四日市マリッジサポート事務局の専用ホームページから申し込みください。



四日市マリッジサポート事務局 ☎ 355-1320 FAX 355-1321

〔安島一丁目 トナリエ四日市4階（株）デルタスタジオ内〕

専用ホームページ <https://yokkaichi-marriagesupport.jp>

【主催】こども未来課 ☎ 354-8038

依頼会員講習会と新規登録会

ファミリー・サポート・センターの仕組みと趣旨について、また子どもの置かれている状況等を理解していただくために、依頼会員向けの講習会を実施しています。新たに依頼会員として登録される人はもちろん、すでに利用されている人で未受講の人も受講してください。

♥日時：12月7日（土）13：00～16：00（講習会のみの方は14：40終了）

*講習会終了後、希望される人は依頼会員の登録手続きをいたします。

♥場所：三浜文化会館（海山道町一丁目1532-1）

♥定員：保育の都合により、20名程度といたします。（先着順）

♥保育：あり/無料（保育対象：満6か月～）※事前に申し込みください。

【申込み・問合せ先】電話にてファミリー・サポート・センターへ

☎ 323-0023（NPO 法人体験ひろば☆こどもスペース四日市内）



12月の遊び会・遊ぼう会



未就園のお子さんと保護者の方に、遊び場を提供し親子の仲間づくりの場としてご利用いただけます。参加される方は、必ず健康観察を行い、風邪症状などがある場合はご遠慮ください。

★子育て支援センター

笹川中央幼稚園 ☎ 322-1781	12月6・13日（金）	10：00～11：30
高花平こども園 ★ ☎ 337-8607	月～金〔30日（月）、31日（火）休み〕	9：30～14：30 27日（金）は12：30まで
	12月20日（金）保健師相談	10：00～11：00
四郷保育園 ☎ 321-0148	12月5・12・19・26日（木）	9：30～11：30
笹川保育園 ★ ☎ 321-5510	月・火・水〔30日（月）、31日（火）休み〕	9：30～14：30
	12月2日（月）さんぽに行こう	10：15出発
	12月16日（月）保健師相談	10：00～11：30 （受付11：15まで）
	12月18日（水）折り紙教室	10：00～11：00
	12月23日（月）クリスマス会	時間未定
笹川西保育園 ☎ 322-1782	12月4・11・18・25日（水）	9：30～11：30
津田第一幼稚園 ☎ 321-8836	12月12日（木）園庭開放	10：00～12：00
	12月17日（火）子育て支援 いちごクラブ	第1部 9：30～ 第2部 11：00～
津田第二幼稚園 ☎ 321-8011	12月18日（水）子育て支援 いちごクラブ	第1部 9：30～ 第2部 11：00～
	12月23日（月）園庭開放	10：00～12：00
めぐみの園幼稚園 ☎ 321-0305	12月17日（火）赤ちゃん広場	10：00～11：00
	12月20日（金）あそぼう会	10：00～12：00
こっこ保育園 ★ ☎ 320-2055	月～土〔28日（土）から休み〕 詳しい取り組み内容は市のHPをご覧ください。	9：00～14：00
	火・水・土〔28日（土）から休み〕	9：00～14：00
	12月13日（金）南部丘陵公園で遊ぼう 12月18日（水）クリスマス会（要予約）	10：00 北ゾーン駐車場集合 10：00～
ことり保育園 ☎ 340-0500	12月20日（金）	10：00～12：00
たいすいこども園 ★ ☎ 321-1175	火・水・木〔26日（木）、31日（火）休み〕	9：00～14：00